

Q.01 39/2011

Kúpna zmluva č. 0305/To/2011
uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Obchodné meno:	Detská fakultná nemocnica Košice
Adresa:	Trieda SNP č. 1, Košice 040 11
Zastúpený:	MUDr. Peter Krcho, PhD., riaditeľ DFN
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000 280 825/8180
IČO:	606 715
DIČ:	20 20 777 880
Tel.:	055 – 642 03 24
Fax:	055 – 642 03 26

(ďalej len „kupujúci“)

Dodávateľ:

Obchodné meno:	Messer Tatragas s.r.o. Bratislava
Adresa:	Chalupkova 9 , 819 44 Bratislava
právnická osoba zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 278/B	
Zastúpený :	Ing. Michal Paľa , konateľ Ing. Michael Holy , konateľ
Bankové spojenie:	Tatrabanka Bratislava
Číslo účtu:	2688000015/1100
IČO:	685852
DIČ:	2020293220
IČ pre DPH:	SK2020293220
Tel.:	032/7798118
Fax:	02/50254856
Osoba oprávnená – kontaktná osoba:	Ing. Jaroslav Tonkovic

(ďalej len „predávajúci“)

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 3 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Kupujúci na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup verejného obstarávania – zadávanie podprahových zákaziek, podľa príslušných ustanovení § 99 zákona o verejnom obstarávaní – výzva na predkladanie ponúk.

Čl. 2 . Predmet zmluvy

1

[Signature]

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu **8 ks základný kariorespiračný monitor s invazívnym meraním tlaku rôznej technickej špecifikácie a 1 ks centrálny displej, v špecifikácii podľa prílohy č. 1** k tejto zmluve a kupujúci sa zaväzuje tento predmet zmluvy od predávajúceho prevziať a zaplatiť za neho dohodnutú kúpnu cenu. Predávajúci sa zaväzuje odovzdať pri dodaní tovaru kupujúcemu doklady vzťahujúce sa na dodaný tovar (manuál na obsluhu v slovenskom alebo v českom jazyku, vyhlásenie o zhode, prípadne certifikát – tieto doklady už nemusia byť úradne overené, predkladajú sa zdravotným poisťovňam).
1. **Špecifikácia** predmetu zmluvy spĺňa požiadavky kupujúceho na tovar, vypracované podľa súťažných podkladov kupujúceho a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako **príloha č. 1.**

Čl. 3. Miesto a termín dodania

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar podľa čl. 2 tejto zmluvy a jej prílohy č. 1 do ôsmich týždňov od nadobudnutia platnosti zmluvy.

Miestom plnenia je: Detská fakultná nemocnica Košice, Tr. SNP č. 1, Klinika neonatológie, 040 11 Košice.

2. Monitory budú dodané na miesto určenia, inštalované, vykonané garančné skúšky funkčnosti a zaučený obsluhujúci personál. Dĺžka zaškolenia bude v pracovných dňoch. Čas a termíny zaškolenia dohodne dodávateľ s kupujúcim do 2 dní od dátumu inštalácie predmetu zmluvy.
3. Kupujúci je povinný prevzatie tovaru písomne potvrdiť.

Čl. 4. Zmluvná cena

1. Cena za dodaný tovar podľa tejto zmluvy vyjadruje cenovú úroveň v čase predloženia návrhu zmluvy o dodávke tovaru a je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Cena za dodaný tovar je nasledovná:

a, Cena 1 ks monitora prvého typu v EUR bez DPH	5.583,50
b, Cena 2 ks monitorov prvého typu v EUR bez DPH	11.167,-
c, Hodnota 20 % DPH za celé množstvo v EUR	2.233,40
d, Celková cena oboch monitorov v EUR s DPH	13.400,40

e, Cena 1 ks monitora druhého typu v EUR bez DPH	3.423,60
f, Cena 6 ks monitorov druhého typu v EUR bez DPH	20.541,60
g, Hodnota 20 % DPH za celé množstvo v EUR	4.108,32
h, Celková cena 6-tich monitorov v EUR s DPH	24.649,92

i, Cena 1 ks centrálného displeja v EUR bez DPH	6.299,00
j, Hodnota 20 % DPH v EUR	1.259,80
k, Celková v EUR s DPH	7.558,80

2

[Handwritten signature]

l,navrhovaná zmluvná cena za celý predmet zákazky a celé obdobie trvania zmluvného

vzťahu v **EUR bez DPH**

38.007,60

m,výška **20 % DPH v EUR**

7.601,52

n,navrhovaná zmluvná cena za celý predmet zákazky v **EUR s DPH**

45.609,12

Slovom: štyridsaťpäťtisícšesťstoodeväť EUR dvanásť centov s DPH .

2. Uvedená cena je konečná, zahŕňa všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodaním – clo, dopravu tovaru na určené miesto, jeho inštaláciu (montáž), uvedenie do prevádzky a zaškolenie obsluhujúceho personálu.
3. Takto dohodnutú cenu nie je možné meniť žiadnym dodatkom ku zmluve.

Čl. 5. Platobné podmienky a dohodnuté sankcie

1. Kupujúci neposkytne zálohu ani preddavok za uvedený tovar.
2. Cenu tovaru uhradí kupujúci na základe faktúry, ktorú predávajúci vystaví a odošle kupujúcemu po písomnom odovzdaní a prevzatí tovaru kupujúcim a po zaškolení obsluhujúceho personálu.
3. Úhrada bude vykonaná z finančných prostriedkov projektu „**Národný program starostlivosti o deti a dorast a Národný neonatologický program DFN Košice**“, ktorý je splufinancovaný z kapitálových výdavkov štátneho rozpočtu na rok 2011.
4. Platba bude vykonaná v dvoch splátkach.
5. Prvá splátka v hodnote 80 % z celkovej zmluvnej ceny do dodaní, nainštalovaní a uvedení do prevádzky celý monitorovací systém, kedy je splatnosť faktúry 14 kalendárnych dní.
6. Druhá splátka v hodnote 20 % zmluvnej ceny s lehotou splatnosti do 30. 06. 2011.
7. Predávajúci zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať náležitosti daňového dokladu v zmysle § 71 ods. 2 zák. č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Každá faktúra bude obsahovať:

- Označenie faktúra, číslo faktúry
- Obchodné meno a sídlo kupujúceho
- Obchodné meno a sídlo predávajúceho
- Názov Projektu
- Číslo a názov Kúpnej zmluvy, zo dňa...
- Deň dodania tovaru

3



- Deň splatnosti faktúry
 - Názov a adresu peňažného ústavu predávajúceho
 - Číslo účtu, na ktorý majú byť prevedené finančné prostriedky
 - Fakturovanú sumu
 - Náležitosti pre účely DPH
 - Pečiatku a podpis oprávnenej osoby
8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
9. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
10. Platba bude vykonaná bezhotovostným platobným stykom na účet predávajúceho a za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie fakturovanej čiastky z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho.
11. V prípade výskytu aspoň jednej chyby na ktoromkoľvek z dodaných prístrojov, vzniká kupujúcemu nárok na zadržanie 10 % z celkovej ceny tovaru v rozsahu uzavretej zmluvy o dodávke tovaru. Táto čiastka bude uhradená do 14 dní po odstránení poslednej chyby, na základe záznamu o jej odstránení.
12. Ak je kupujúci v omeškaní s úhradou faktúry, môže predávajúci účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,03 %-ný denný úrok z omeškania z neuhradenej ceny.
13. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy v dohodnutom termíne môže kupujúci účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z celkovej ceny nedodaného predmetu zmluvy vrátane DPH za každý deň omeškania až do termínu dodania predmetu zmluvy.
14. Nárok na zmluvnú pokutu nevzniká vtedy, ak predávajúci preukáže, že omeškanie je spôsobené výlučne účinkom vyššej moci (vojna, štrajk, živelná pohroma a iné) alebo zavinením kupujúceho.

ČI. 6. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy

1. O prevzatí kompletnej dodávky spíšu zmluvné strany písomný protokol. Súčasťou protokolárneho odovzdania bude odovzdanie prístrojov s príslušenstvom, vrátane príslušných dokladov (manuály na obsluhu v slovenskom alebo českom jazyku, vyhlásenie o zhode, prípadne certifikáty). Termín dovozu prístroj musí predávajúci vopred dohodnúť s technikom DFN Košice pani Alicou Semanovou, tel.: 055/ 640 24 10, e-mail: semanova@dfnkosice.sk.
2. Predmet zmluvy bude zabalený obvyklým spôsobom tak, aby nedošlo k poškodeniu obalu a tovaru počas prepravy.

4



3. Kupujúci je povinný na zjavné porušenie obalov upozorniť predávajúceho na mieste dodania a spísať o tom zápisnicu.
4. Riadnym splnením záväzku vzniká predávajúcemu právo na zaplatenie dohodnutej kúpnej ceny dohodnutým spôsobom.

Čl. 7. Záruka, záručný a pozáručný servis

1. Záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť nasledujúcim dňom po vykonaní úspešnej garančnej skúšky a po protokolárnom odovzdaní prístroja kupujúcemu. Predávajúci zaručuje, že zariadenia budú dosahovať technické a prevádzkové parametre podľa technického typového osvedčenia.
2. V čase trvania záručnej doby má kupujúci nárok na bezplatné odstránenie poruchy. Predávajúci garantuje reakčnú dobu pre nástup na odstránenie poruchy zásahom na mieste do 6 celých hodín od nahlásenia poruchy. Za poruchu sa nepovažuje chyba, ktorá sa vyskytla v dôsledku úmyselného poškodenia, alebo v dôsledku neprimeraného užívania prístroja zo strany kupujúceho.
3. Posúdenie, či predmet zmluvy bol alebo nebol v okamihu poruchy správne používaný, náleží nezávislému znalcovi, menovanému po dohode zmluvných strán. Náklady odborného znalca znáša tá zo strán, ktorá bude zodpovedná za vzniknutú škodu. Uvedená záručná doba sa automaticky predlžuje o dobu, po ktorú nemohol byť predmet zmluvy počas záručnej doby plne používaný.
4. Ak kupujúci počas záručnej doby zistí na prístrojoch poruchu, musí ju okamžite bez zbytočného odkladu písomne (listom, faxom) oznámiť predávajúcemu. Kontaktná osoba predávajúceho pre nahlásenie poruchy: meno, priezvisko: Ing. Margita Vernerova, tel./fax: 032/7798118, e-mail: margita.vernerova@messergroup.com.
5. Predávajúci je povinný nastúpiť na obhliadku prístroja a jeho opravy do 6-tich hodín od nahlásenia poruchy.
6. Písomná reklamácia musí obsahovať aspoň tieto údaje :
 - číslo kúpnej zmluvy
 - druh dodaného tovaru
 - dátum dodaného tovaru
 - opis vady a ako sa prejavuje
 - voľbu nároku.
7. Predávajúci sa zaväzuje minimálne 5 rokov po uplynutí záručnej doby na požiadanie kupujúceho vykonávať za úhradu, na základe písomnej objednávky alebo písomnej zmluvy o dielo pozáručný servis a ďalšie opravy prístroja.
8. Ak sa počas záručnej doby vyskytne na prístroji porucha, ktorá bude podľa vyhlásenia predávajúceho neopraviteľná, bude sa takýto stav riešiť výmenným spôsobom (neopraviteľný prístroj v plnom rozsahu nahradí novým prístrojom tej istej značky a technických parametrov) do piatich pracovných dní od prevzatia písomného vyhlásenia kupujúcim o neopraviteľnosti prístroja, vystaveného predávajúcim, bez akéhokoľvek ďalšieho finančného nároku predávajúceho voči kupujúcemu.

Čl. 8. Právne vzťahy a dôsledky neplnenia zmluvy

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ďalších platných právnych predpisov.
2. V prípade, ak si ktorákoľvek zo zmluvných strán neplní povinnosti určené zmluvou, je druhá strana oprávnená:
 - a) odstúpiť od zmluvy, ak sú splnené podmienky na odstúpenie podľa príslušných platných predpisov
 - b) žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty, ak sú naplnené podmienky na vymáhanie sankcie dohodnutej v tejto zmluve
 - c) žiadať náhradu preukázateľne vzniknutej škody, ak sú splnené podmienky na náhradu škody

Čl. 9. Riešenie sporov

1. Zmluvné strany súhlasia s tým, že prípadný spor, ktorý môže vzniknúť v súvislosti s plnením zmluvy, bude v prvej etape riešený na úrovni štatutárnych zástupcov. Ak dohoda dosiahnutá nebude, zmluvné strany budú postupovať zákonom stanoveným spôsobom a spor bude riešený cestou príslušného súdu.
2. Kupujúci sa zaväzuje udržiavať všetky informácie zistené pri plnení tejto zmluvy v tajnosti, nezverejňovať ich vo vzťahu k tretím osobám.
3. Vo vzťahoch touto zmluvou neurčených sa ostatné práva a povinnosti zmluvných strán riadia podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

Čl.10. Vyššia moc a nebezpečenstvo škody na tovare

1. Zmluvní partneri sú zbavení zodpovednosti za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností podľa tejto zmluvy v prípade, že toto neplnenie je v dôsledku vyššej moci. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, napr. vojna, mobilizácia, štrajk, živelné pohromy, povstanie a pod.
2. Ten zmluvný partner, ktorý sa odvolá na vyššiu moc, je povinný toto oznámiť druhej strane najneskôr do 5 dní od vzniku tejto skutočnosti a požiada o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia.
3. Na požiadanie zmluvného partnera, ktorému boli avizované okolnosti vyššej moci je povinný avizovateľ predložiť hodnoverný dôkaz.
4. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia.

5. Ak okolnosti vyššej moci netrvajú dlhšie ako 3 mesiace, zmluvní partneri sú povinní plniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, pričom lehota plnenia sa predlžuje o dobu trvania vyššej moci.
6. Pre otázky nebezpečenstva na tovare platia príslušné ustanovenia §§ 455-457 Obchodného zákonníka.

Čl. 11. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa vyhotovuje v 5-tich rovnopisoch, dve vyhotovenia pre predávajúceho a tri vyhotovenia pre kupujúceho.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú **Príloha č. 1** – technická špecifikácia tovaru s príslušenstvom, s uvedením jednotkových cien.
3. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať iba písomným dodatkom, ktorý podlieha schváleniu oboch zmluvných strán.
4. Obe zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda účinnosť deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že plne súhlasia s obsahom tejto zmluvy, obsahu porozumeli, zmluvu podpisujú slobodne, vážne, pri plnom vedomí, nie v tiesni, ani pod nátlakom.

Za predávajúceho:

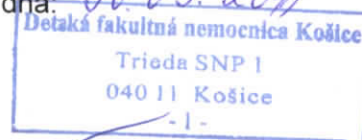
Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa: 03.05.2011

V Košiciach, dňa: 30.05.2011


.....
Ing. Peter Mikula
Obchodný riaditeľ
(na základe splnomocnenia)


.....
MUDr. Peter Krcho, PhD.
riaditeľ DFN




.....
Ing. Jaroslav Tonkovič
Manager predaja zdravot.techniky
(na základe splnomocnenia)

MESSER  13
Messer Tatragas spol. s r.o.
Chalupkova 8, 810 44 Bratislava
IČO: 03685852 IČ DPH: SK2020293220

7



Príloha číslo 1 – JEDNOTKOVÝ CENNÍK a technická špecifikácia

KALKULÁCIA CENY

DASH 3000 w/invbp Monitor typ 1	Ekg , arytmie , neinvaz.tlak , teplota, SpO2 , respiracia,CRG, 2x invazívny tlak	K s	bez DPH	Celkom bez DPH	DPH 20%	s DPH
JBBCAXAXBXBA	Dash 3000	2	5009,00	10 018,00	2 003,60	12 021,60
2017280-023	KIT C NEO 3-LD MASIMO LNCS CLASSIC IEC	2	574,50	1 149,00	229,80	1 378,80
Cena za 2 ks monitora DASH 3000			5583,50	11 167,00	2 233,40	13 400,40

DASH 2500 Monitor typ2	Ekg , arytmie , neinvaz.tlak , teplota, SpO2 , respiracia,CRG	K s	bez DPH	Celkom bez DPH	DPH 20%	S DPH
JBBCAXABXXA	Dash 2500	6	2849,10	17 094,60	3 418,92	20 513,52
2017280-023	KIT C NEO 3-LD MASIMO LNCS CLASSIC IEC	6	574,50	3 447,00	689,40	4 136,40
Cena za 6 ks monitora DASH 2500			3423,60	20 541,60	4 108,32	24 649,92

	CIC Pro centrálny monitor	K s	bez DPH	Celkom bez DPH	DPH 20%	S DPH
ABBD-CABXX- XXXX	centralny monitor	1	6299,00	6 299,00	1 259,80	7 558,80
Cena celkom za 1 ks Centralny monitor				6 299,00	1 259,80	7 558,80

	Sumár monitoring	K s	bez DPH	Celkom bez DPH	DPH 20%	S DPH
DASH 3000	Ekg , arytmie , neinvaz.tlak , teplota, SpO2 , respiracia,CRG, 2x invazívny tlak	2	5 583,50	11167,00	2233,40	13400,40
DASH 2500	Ekg , arytmie , neinvaz.tlak , teplota, SpO2 , respiracia,CRG	6	3 423,60	20541,60	4108,32	24649,92
lcentral	centrálny monitor	1	6 299,00	6299,00	1259,80	7558,80
Cena celkom za 8 ks nových monitorov , 1 ks centrálny monitor s montážou a zaškolením				38007,60	7601,52	45609,12

Hore uvedená cena je cenou za nový , funkčne bezchybný tovar .V cene sú započítané: clo ,
dopravné náklady, inštalácia a uvedenie do prevádzky, zaškolenia obsluhy, technická

8

dokumentácia, návod na obsluhu v slovenskom jazyku , opravy a údržba počas záručnej doby a ostatné finančné náklady s tým spojené.

a,Cena 1 ks monitora prvého typu v EUR bez DPH	5.583,50
b,Cena 2 ks monitorov prvého typu v EUR bez DPH	11.167,-
c,Hodnota 20 % DPH za celé množstvo v EUR	2.233,40
d,Celková cena oboch monitorov v EUR s DPH	13.400,40

e,Cena 1 ks monitora druhého typu v EUR bez DPH	3.423,60
f,Cena 6 ks monitorov druhého typu v EUR bez DPH	20.541,60
g,Hodnota 20 % DPH za celé množstvo v EUR	4.108,32
h,Celková cena 6-tich monitorov v EUR s DPH	24.649,92

i,Cena 1 ks centrálného displeja v EUR bez DPH	6.299,00
j,Hodnota 20 % DPH v EUR	1.259,80
k,Celková v EUR s DPH	7.558,80

l,navrhovaná zmluvná cena za celý predmet zákazky a celé obdobie trvania zmluvného vzťahu v EUR bez DPH	38.007,60
m,výška 20 % DPH v EUR	7.601,52
n,navrhovaná zmluvná cena za celý predmet zákazky v EUR s DPH	45.609,12

Slovom: štyridsaťpäťtisícšesťstoodevät' EUR dvanásť centov s DPH .

V Bratislave , 03.05.2011


.....

Ing.Peter Mikula , obchodný riaditeľ
(na základe splnomocnenia)


.....

Ing.Jaroslav Tonkovič , manager predaja ZT
(na základe splnomocnenia)

MESSER  13
Messer Tatragas spol. s r.o.
Chalupkova 9, 819 44 Bratislava
IČO: 00685852 IČ DPH SK2020293220